
AGREEMENT ON INTERNATIONAL RAILWAYS IN THE ARAB MASHREQ
BEIRUT, 14 APRIL 2003

RECTIFICATION OF THE AUTHENTIC ARABIC TEXT OF THE AGREEMENT AND
TRANSMISSION OF THE RELEVANT PROCÈS-VERBAL

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

The attention of the Secretary-General has been drawn to a typographical error of a name of a city in the Arabic text in Annex I, Part A (North-South Axes), paragraph 1 (RO5: Iraq-East Arabian Peninsula) of the original of the Agreement (authentic Arabic text).

Consequently, the Secretary-General has effected the required correction to the original Arabic text of the Agreement (authentic Arabic text). The Annex to this notification contains the text of the required correction.

The corresponding procès-verbal of rectification is transmitted herewith.

(The annex is transmitted in hard copy format only.)

15 April 2003

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.
Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: missions@un.int. Note that annexes to the depositary notifications are distributed in hard copy format only. The hard copy versions of the depositary notifications are available for pick-up by the Permanent Missions in Room NL-300. Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://untreaty.un.org.
AGREEMENT ON INTERNATIONAL RAILWAYS IN
THE ARAB MASHREQ
ADOPTED AT BEIRUT ON 14 APRIL 2003

PROCÊS-VERBAL OF RECTIFICATION
OF THE ARABIC TEXT OF THE ORIGINAL
OF THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement on
International Railways in the Arab Mashreq, adopted at Beirut on 14 April
2003 (Agreement),

WHEREAS it appears that Annex I, Part A
(North-South Axes), paragraph 1 (RO5:
Iraq-East Arabian Peninsula) in the
Arabic text of the original of the
Agreement contains a typographical error
of a name of a city in Arabic,

HAS CAUSED the required correction as
indicated in the annex to this Procès-
verbal to be effected in the Arabic text
of the original of the Agreement,

IN WITNESS WHEREOF, I,
Hans Corell, Under-Secretary-General,
the Legal Counsel, have signed this
Procès-verbal.

Done at the Headquarters of the United

Hans Corell
In Annex I, Part A (North-South Axes), paragraph 1 (RO5: Iraq-East Arabian Peninsula):

The city مريت should read مريت

Dans l’Annexe I, Partie A (Axes Nord-Sud), paragraphe 1 (RO5 : Irak-Est de la péninsule Arabique) :

La ville مريت devrait se lire مريت